



October 9
September 29, 1958

Dear Alone,

Forgive me for not having written to you sooner. As you probably know from your cousin, Herman, I was away in Europe this summer. Since my return I have had a vast amount of work with which I am still trying to catch up.

Regarding the book of photographs which Zig-Zag proposed to you, of course I think it is a most worthwhile project provided it is done with good taste. In your hands, I am sure it would be.

You asked for a picture of my house in Roslyn where Gabriela stayed since 1953. I am enclosing such a photo with what we call a "slimy finish" which facilitates reproduction of the photo. As for pictures of myself, I have almost none, Alone. The better ones of Gabriela and myself together were taken in Chile at the time of her visit in 1954. I am enclosing a list of periodicals which contained good photos which I think you would want to use, and I am adding the dates of the publications wherever possible so that you will find this work of locating them easier. Gabriela had asked for copies of a few of these pictures when we left, but only one or two photos were forthcoming. So all we had were newspaper clippings. I would appreciate your kindness, dear Alone, if you would obtain an extra copy for me of a few that you think I would most like to have.

I was shocked by a phone call recently from your Chilean friend in Brooklyn. He asked me if I had in my possession the picture taken by the Chilean group that came to the hospital when Gabriela was in coma. Of course, I have no such picture. I believe I told you, Alone, the brutal story behind the taking of this picture. The circumstances were so shocking that the hospital threatened to bring suit against these individuals. The motivations were really unnameable. I must beg you, Alone, if you have respect for Gabriela's personal dignity, as I know you have, that even if you should find this picture obtainable, that you will under no circumstances use it in such an anthology of pictures in tribute to her. Besides all this, it was not a picture of ~~her~~.

I am sure you will wish to know how work is progressing with "Recado de Chile". I am dedicating as much time as I can to this work. There is much more material to be brought forward from the manuscripts and also I have found in Roslyn more manuscripts that have not yet been checked over. The compilation and the editing will not be terminated for some time. Soon I shall send you a list of particular "chileanisms" or expressions which may have come from the Valle of Elqui which need to be footnoted. I will ask your help in unearthing their meanings.

I hope you are well, and that your work has been going nicely in Chile. I was truly sorry that you were not able to stay on longer here, but I certainly understood.

With my most affectionate regards,

[Carta] 1958 oct. 9, [New York] [a] Alone, [Santiago de Chile]
[manuscrito] Doris Dana.

AUTORÍA

Autor secundario:Mistral, Gabriela, 1889-1957Autor secundario:Alone, 1891-1984

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1958 oct. 9, [New York] [a] Alone, [Santiago de chile] [manuscrito] Doris Dana. 3 h. ; 28 x 21,5 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile